

# 21st AKSE CONFERENCE

Frascati: 9-13 April, 2003

\*

Organized in cooperation with  
University La Sapienza

## Conference Programme

9/4 (Wednesday)

14:00-18.30      **Registration** – Villa Mercede

19.00-20.30      **Welcoming Reception** – Villa Mercede

Welcoming address by the President of AKSE: Prof. Dr. Werner Sasse  
Address on behalf of KRF: by Prof. Dr. Ja-Mun Ju (President, Korea  
Research Foundation)  
Address on behalf of La Sapienza: Prof. Federico Masini (Dean of the  
Faculty of Oriental Studies)

10/4 (Thursday)

**Morning**

**Section I**

**MODERN HISTORY**

**Chair:** Ingeborg Goethel

9:00-9:30

**Bella Miran Pak**, *A.N. Speyer's two missions to Seoul in 1884-1885.*

9:30-10:00

**Ho Tonghyon**, *A study on the historical character of the Second Republic in Korea.*

10:00-10:30

**Kim Hyung-a**, *Political corruption in South Korea.*

10:30-11:00

*Tea/Coffee break*

**Chair:** Koen De Ceuster

11:00-11:30

**Cho Gwang**, *John M. Chang's historical perspective and his writings of the history of Korean Catholicism.*

11:30-12:00

**Evelyne Chérel Riquier**, *La fondation de la république de Corée (1948) : un contexte socio-politique favorable à l'émergence de l'église catholique sur la scène politique.*

12:00-12:30

**Marie-Orange Rivé-Lasan**, *«L'après-pouvoir» des élites dirigeantes Sud-Coréennes au pouvoir de 1961 à 1992 : absences, reconquêtes de pouvoirs et reconversions.*

**Section II**

**ANTHROPOLOGY**

**Chair:** Dieter Eikemeier

- 9:00-9:30 **James H. Grayson**, « *Rabbit visits the Dragon Palace* » : a Korea-localised, Buddhist tale from India.
- 9:30-10:00 **Kim Kwang-ok**, *Kukka wa sahoe, kurigo munhwa: kajok kwa chongjok yon'gu rul wihan han'guk illyuhak ui p'aerodaim mosaek.*
- 10:00-10:30 **Antti Leppanen**, *Sömin as a social category in South Korea.*
- 10:30-11:00 **Tea/Cofee break**
- Chair:** Alexandre Guillemoz
- 11:00-11:30 **Nathalie Luca**, *Le salut par le foot: le rituel d'une groupe messianique coréenne.*
- 11:30-12:00 **Moon Okpyo**, *Multiculturalism and National Community: experiences of Japan-resident Koreans.*
- 12:00-12:30 **Yim Eunsil**, *Au-delà de l'ethnicité :réalités, enjeux et stratégies de la minorité coréenne dans le Kazakhstan post-soviétique.*

**13:00-14:00 Lunch**

## Afternoon

### Section I

#### PREMODERN HISTORY

**Chair:** Martina Deuchler

- 14:00-14:30 **Lee Song-mu**, *Namyongjoshik-ui Sangaewa sarang.*
- 14:30-15:00 **Victoria Pak**, *Transformation of Palhae history concept: from Samguk Sagi to Palhaego.*
- 15:00-15:30 **Tea/Cofee break**
- 15:30-16:00 **Kirill Ermakov**, *Different aspects of Hwaseong Fortress.*
- 16:00-16:30 **Milan Hejtmanek**, *Regional disparities in career advancement among Munkwa passers in Chosön Korea, 1545-1719.*
- 16:30-17:00 **Tatiana Simbirtseva**, *From the history of political intrigue in Korea: did the "Secret Russian-Korean Agreements" of 1885-1886 ever exist?*
- 17:00-17:30 **Tea/Cofee break**
- 17:30-18:00 **Remco Breuker**, *The Emperor's clothes? Mid-Koryo as an independent realm.*
- 18:00-18:30 **Anders Karlsson**, *Relief aid in nineteenth-century Korea. The system of Hyulchon and Chöng Konjo's records of a comforting and admonishing official.*

## Section II

### MODERN ECONOMY

**Chair:** Eckart Dege

14:00-14:30

**Pavel Lechakov**, *First decade in Russia-ROK economic relations: assessments and future prospects.*

14:30-15:00

**Rüdiger Frank**, *South Korea's role in Asian economic integration: a sectoral approach.*

15:00-15:30

*Tea/Coffee break*

15:30-16:00

**Marie-Hélène Fabre**, *Sustainable high-tech city: a new paradigm of urban development in Korea?*

16:00-16:30

**Karoly Fendler**, *Austro-Hungarian sources on the railroad construction in Korea and Manchuria before the Japanese annexation.*

16:30-17:00

*Tea/Coffee break*

### MODERN SOCIETY

**Chair:** Rüdiger Frank

17:00-17:30

**Koo Hagen**, *The Confucian origin of Korean civil society?*

17:30-18:00

**Alexander Zhebin**, *North Korea's Inminban (Neighborhood groups): history, functions, future.*

18:00-18:30

**Roald Maliangkay**, *Military variety: AFKN and Korean pop in the 50's and 60's.*

19:00

**Jane Portal**, Slide Presentation on North Korean Exhibition in the British Museum.

11/4 (Friday)

**Morning**

## Section I

### ART, ARCHEOLOGY and MUSIC

**Chair:** Keith Howard

9:00-9:30

**Lee Hyangjin**, *Requiem for a mother: questioning identity and male-subjectivity in Itami Juzo's and Park Chol See's films.*

9:30-10:00

**Beatrix Meesi**, *Identification-problems of Korean Bodhidharma-paintings.*

10:00-10:30

**Elisabeth Chabanol**, *Les tombes a coffrage en bois et antassement de pierres du Silla ancien. Quelques considerations sur le tombes situées hors de la capitale Kyōngju.*

10:30-11:00

*Tea/Coffee break*

11:30-12:00

**Rowan Pease**, *Yonbyon new folksongs: changing perspectives on healthy contents and national flavour.*

12:00-12:30

**Park Sunghee**, *Seoul's urban middle class, yōhangin and the Korean musical genre Sasōl-Sijo.*

## Section II MODERN LITERATURE

Chair: Marion Eggert

9:00-9:30 **Joanna Elfving-Hwang**, *Floating women and other curiosities: the fantastic as a tool for subverting mythic femininity in contemporary Korean women's fiction.*

9:30-10:00 **Kim Yunsik**, *Lee Hyosok and Harbin.*

10:00-10:30 **Kim Daehaeng**, *T'ongil sidae-ŭi munhangnon-kwa Kim Sowŏl.*

10:30-11:00 *Tea/Coffee break*

Chair: Daniel Bouchez

11:00-11:30 **Anastasia Gourieva**, *Some notes on the traditional element in early works of modern South Korean poet Chong Hyon-jong (1939-).*

11:30-12:00 **Halina Ogarek-Czój**, *Sinp'aguk (New-School Drama): a necessary or detrimental stage in the evolution of Korean Drama?*

12:00-12:30 **Han Seung Eok**, *Eveil à la nature et idée du Tao chez Jhi-Hun et Mok-Wol.*

*12:30-13:30 Lunch*

13:30-15.00 **Transfer to Rome**

**Afternoon** **PLENARY SESSION: KALEIDOSCOPE OF KOREAN STUDIES (University La Sapienza)**

Chair: Antonetta L. Bruno

15:00-15.30 **Vladimir Tikhonov** (Premodern History), *Menaces of a success? Views on Japan in the "Enlightenment" Movement publications of the 1900s.*

15:30-16:00 **Werner Sasse** (Premodern Literature), *Establishing the narrative structure of the Worin ch'ongang chi kok.*

16:00-16:30 **Song Young-bae** (Religion), *On the family resemblance of philosophical paradigm between Chŏng Yak-Yong's thought and M.Ricci's "Tianzhu shiyi".*

16:30-17:00 *Tea/Coffee break*

17:00-17:30 **Kim Tae-Myung** (Economy), *A comparative study on the interregional economic inequality pattern in Italy and Korea.*

17:30-18:00 **Heike Hermanns** (Modern Society), *Korean national identity in an era of globalization.*

18:00-18.30 **Keith Howard** (Anthropology), *Chindo music: creating a Korean cultural paradise.*

19:30 **Buffet dinner hosted by ROK Ambassador to Italy, by H, E, Song Young-oh**

12/4 (Saturday)  
Morning

**Section I RELIGION**

**Three Kingdom's Buddhism**

**Chair:** Park Youngsook

9:00-9:30 **Ch'oe Yeon-shik**, *The influence of Silla Buddhism on Japanese Hua-Yen thoughts. Kodae Ilbon Hwaeom-gwa Shilla pulgyo.*

9:30-10:00 **Pankaj Mohan**, *Invocation of the Inwang Kyong in early Silla.*

10:00-10:30 **Joerg Plassen**, *Another inquiry into the commentarial structure of Wonhyo's works: focussing on "Kumgang Sammaegyong non".*

10:30-11:00 *Tea/Cofee break*

**Koryŏ Buddhism**

**Chair:** Boudewijn Walraven

11:00-11:30 **Yannick Bruneton**, *Intéret historique de l'étude systématique des inscriptions des envers de stèles de l'époque de Koryò (918-1392).*

11:30-12:00 **Kang Ho-sun**, *Weon kanseopki Teogi-wa Koryeo pulgyo eui kyoryu-wa Imje-jong suyong.*

12:00-12:30 **Tonino Puggioni**, *Millenarian cults in 14th century Koryo. Misu's descriptive explanation of the principles of expiation in mercy rituals.*

**Section II PREMODERN LINGUISTICS**

**Chair:** Werner Sasse

9:00-9:30 **Federico Mozzicato**, *Unaccusative verbs and the causative/inchoative alternation: data from Korean, Italian and English.*

9:30-10:00 **Kim Michael Namkil**, *The modality of epistemic possibility in Korean: (u)l ci molu and (u)l swu iss.*

10:00-10:30 **Song Jae-mog, Song Nam Sun**, *Progressives in Korean, Japanese and Mongolian.*

10:30-11:00 *Tea/Cofee break*

11:00-11:30 **Jeong Myeong-Hee**, *Corrélations entre propriétés sémantiques et morphologiques de pulkta et ppalkahta.*

11:30-12:00 **Romuald Huszcza**, *The Sino-Korean component of the modern Korean language-system. Lexicalization and gramaticalization.*

12:00-12:30 **An Jung-Hee**, *The honorific system in Kyunyŏ's Hyangga.*

12:30-13:00 **Seong Sang Hwan**, *Phonological transfer and its hierarchy: L2 perceptual acquisition process of Korean plosives by German speakers.*

**13:00-14:00 Lunch**

## Afternoon

### Section I

#### RELIGION (KORYŎ AND CHOSŎN PERIOD)

Chair: Park Youngsook

14:00-14:30

**Yoon Yee-Heum**, *Koryŏ chonggyo sasang eui t'eukseong-gwa heureum.*

14:30-15:00

**Henrik Sorenson**, *The living image: empowerment and sanctification in Korean Buddhism.*

15:00-15:30

*Tea/Coffee break*

15:30-16:00

**Nam Dong-Shin**, *A study of the Apocrypha during the period of dynastic change from Goryo to Chosun.*

16:00-16:30

**Nam Hee-sok**, *Choson hugi wangshil ui pulgyo shinang-gwa pulgyo kyongjon kanhaeng.*

16:30-17:00

**Yoo Kwon Jong**, *Choson shidae yuhakchadeul eui inshig-euro pon maeum eui kujo-wa chagyong-e taehan kuseongjueui-jeok seongch'al.*

17:00-17:30

*Tea/Coffee break*

Chair: Boudewijn Walraven

17:30-18:00

**Snjezana Zoric**, *Die Suche nach Mitte und Mass. Das Philosophieren Cho Kah-kyungs.*

18:00-18.30

**Ch'oe Pyeong-heon**, *Ilche eui ch'imnyak-kwa pulgyo.*

### Section II

#### LINGUISTICS

Chair: Romuald Huszcza

14:00-14:30

**Elena Kondratieva**, *Verb morphology of the 18th century Korean.*

14:30-15:00

**Nelly Pak**, *Category of voice in the Yukchin dialect.*

15:00-15:30

*Tea/Coffee break*

15:30-16:00

**Martine Prost**, *The Korean writing system: between phonography and morpho-syntax.*

16:00-16:30

**Albrecht Huwe**, *Zur Alphabetreihenfolge der Han'gul-Schrift.*

16:30-17:00

**Park Hiyong**, *Ueberlegungen zur Hangul Lern-Methodik und Didaktik.*

17:00-17:30

*Tea/Coffee break*

Chair: Jaehoon Yeon

17:30-18:00

**Shim Seung-Ja**, *Han'guk soktam kwa p'urangsŭ soktam e nat'anan yŏsŏng ũi hoch'ing kwa wich'i.*

18:00-18:30

**Chrisoph Janasiak**, *The linguistic shape of the early Korean press. Modernization vs writing tradition.*

18:30-19:00

**Gabor Osvath**, *Some new developments in the South Korean Language Policy.*

19:00-19:30

**Song Hyang-keun**, *A study of systems and processes for evaluating Korean Language teachers' qualification development.*

13/4 (Sunday)

**Section I                      MODERN HISTORY**

**Chair:** Alain Delissen

9:00-9:30

**Carl Young**, *Responses to Marxism in South Korean Minjung Theology.*

9:30-10:00

**Jean-Louis Margolin**, *The democratization process in Taiwan and South Korea: government initiatives and popular pressure.*

10:00-10:30

**Kim Jiwon**, *Syngman Rhee's efforts to promote Korean independence in the United States from 1904 to 1945.*

10:30-11:00

*Tea/Coffee break*

**Section II**

**PREMODERN LITERATURE**

**Chair:** Daniel Bouchez

09:00-09:30

**Sŏl Sŏnggyŏng**, *The story behind "Chunhyang jeon" and the dramatic Pansori narrative.*

09:30-10:00

**Joris De Roy**, *Will the real Kiltong stand up, please?*

10:00-10:30

**Sonja Haeussler**, *The contemplation of the past in Kim Sisup's poetry.*

10:30-11:00

*Tea/Coffee break*

11:00-12:30

**Membership meeting + closing session**

**13:00**

**Lunch**